

第十三課

我要買筆電

壹 教學目標

透過本課的主題與情境、溝通式教學法地運用，使學生學會購物時詢問產品功能、價格等相關資訊，並能陳述比較與挑選產品的過程及結果。本課主要學習 53 個生詞、2 個專有名詞、2 個短語及 6 個語法。

貳 語法說明

對話

I. 不管……，都……

說明：

這個語法說明，在前句所述的可能情況下，後句所陳述的情形不會改變。「不管」的後面為可能的情況，「都」的後面則為不會改變的習慣、情形或決定。「不管」後面的情況可以用以下問句形式呈現：1. 疑問詞問句：「不管你什麼時候來，我都歡迎。」2. 正反問句（A-not-A）：「不管天氣好不好，我都要去爬山。」3. 選擇問句：「不管冬天還是夏天，他每個週末都去游泳。」4. 程度問句：「不管你有多生氣，都不可以亂打人。」另外，也可用單音節相反詞組合成反義複合詞表可能的情況，如「不管天氣冷熱，他每天都運動。」

練習題參考解答

1. A：你的課很多，還有時間參加學校的社團嗎？
B：不管課多還是少，我都要參加。
2. A：我找不到電腦的保證書，恐怕不能在這家店修理了。
B：只要付錢，不管有沒有保證書，這家店都能修理。
3. 孩子：這種青菜很難吃，我不要吃。
爸爸：不管味道怎麼樣，只要是對身體好的食物都應該吃。
4. A：我已經很瘦了，不用去運動了吧！
B：可是我覺得不管胖瘦，都得運動。

II. ……，不如……

說明：

此語法常出現於一討論未來動作的對話，功能為提出更好的建議、作法或計畫。前句指出不認同原計畫的原因，後句提出更好的建議，例如：

A：我們好久沒運動了，明天早上去游泳，怎麼樣？

B：游泳太麻煩了，不如我們去公園散步吧。

上面對話中的 B 也可在提出更好的建議後，進一步說明原因，例如課本的第三個例句：

A：我們去附近的飯館吃餃子，好不好？

B：那家飯館常常客滿，不如去便利商店買三明治，不必等。

練習題參考解答

1. A：聽說你計畫一個人去印尼旅行？為什麼不參加團體旅遊呢？

B：我覺得團體旅遊比較麻煩，不如自己一個人去，又輕鬆又自由。

2. A：我已經少吃飯、少吃肉了，為什麼還是很胖？

B：少吃東西不一定健康，不如多做運動。

3. A：我老了以後要住在鄉下，空氣好、風景美。

B：可是鄉下交通很不方便，不如住在郊區，不但交通方便，環境也比城市好。

III. Vs 了（一）點兒

說明：

說話者想表達某個情形沒有原來期待的那麼好，多半用來表示小缺失或是輕微的抱怨。例如「這支手機不錯，可是貴了一點兒」，說話者覺得這支手機比他想的貴，但並不是太大的問題。請比較下列例句：

今年學中文的人，比去年多一點兒。（比較人數多寡）

今年學中文的人，（比去年）多了一點兒。（輕微抱怨）

今年學中文的人，（比去年）多一點兒了。（人數增加，產生改變）

練習題參考解答

1. 他的中文說得不錯，可是慢了一點兒。
2. 做愛心服務雖然累了一點兒，可是很有意義。
3. 在外國生活辛苦了一點兒，可是非常有趣。

短文

I. 比、比較、比起來

說明：

「比」是介詞，說明主語在比較狀態下所呈現的情形，「比」的後面有被比較者，如「我比你高」、「公車比火車便宜」，相當於英文的「than」。「比較」是副詞，說明更高或更低的程度，如「台灣比較熱」、「坐公車比較便宜」，「比較」前面為主語，後面為評論，相當於英文的「more」。「比起來」則是短語，表示兩者互相比較時產生對其中一方的評論，句式常為「(A/B) 跟 B/A 比起來，A/B 比較……」，如「(你) 跟他比起來，你比較漂亮」、「(我) 跟你比起來，我沒有你那麼漂亮」。

練習題 1 參考解答

1. 跟他做的菜比起來，我做的比較好吃。
2. 跟台灣比起來，我的國家比台灣熱多了。
3. 跟中文比起來，英文比較有用，可是在台灣，說中文的人比說英文的多得多，所以我比較想學中文。

練習題 2 參考解答

1. A：有人說吃青菜比吃肉健康，你覺得呢？
B：我比較喜歡吃肉，所以我覺得吃肉比吃青菜健康。
2. A：中文的發音跟漢字，你覺得哪個難？
B：我覺得漢字比發音難學多了。
3. A：如果一定要選一個社團，你想參加鋼琴社還是吉他社？
B：我比較想參加吉他社，聽說比較有意思。

II. 差（一）點兒（+就）……

說明：

「差一點兒」後面常為動詞或動詞短語，表示在原來的情形下非常可能發生的情況或幾乎達到某種結果。多為說話者不希望發生的，如「我差一點兒就忘了」、「差一點兒就回不了家了」、「我差一點兒就踢到你的臉了」。

練習題參考解答

1. 李媽媽沒把錢存到銀行裡，差（一）點兒就被（小偷）偷了。
2. 今天早上我太晚起床，差（一）點兒就遲到了。
3. 這部電影太無聊了，我差（一）點兒就睡著了。

III. 白 V

說明：

「白」後面所加之動詞，多為單音節動詞，表示雖然完成了動詞的動作內容，但是沒有發揮應該有的作用，如「今天老師沒給我們考試，我昨天念書都白念了」。請注意，「白」與「吃、喝、住」合用時，則有另外一個意思，表示「不付錢、不願意付出」，如「他常來我家白吃白喝，卻不幫我搬家」。

練習題參考解答

1. 我用電腦寫報告，電腦忽然壞了，我白寫了。（寫）
2. 我買了一盒豆漿給他，可是他不喝，我白買了。（買）
3. 先生：朋友剛剛請我到餐廳去吃飯，現在一點兒也不餓。

太太：我做了好吃的晚餐，白做了。（做）

補充與提醒

1. 本課對話的第4個生詞「差別」、第8個生詞「出差」以及短文部分的第14個生詞「差（一）點兒」，三者中「差」之讀音皆不同，應於教學時提醒學生。
2. 本課對話部分的生詞「說明、抱怨、保證」，除了能以基本的「S+V+O」句式介紹以外，還能以「A 跟 B+V」的句式引介動作對象，如「我跟你說

明、我跟你抱怨、我跟你保證」，可向學生介紹並操練。但須注意的是，此處的「跟」和對話部分第 13 個生詞「跟」不同。

3. 本課對話的第 21 個生詞「恐怕」並非 V，應向學生清楚說明詞性並舉例用法，以避免學生造出「我很恐怕明天沒有時間」這樣的句子。
4. 本課短文的第 20 個生詞「解決」在使用上多以「解決……的問題（problem）」句式出現，老師可用此句式提問，讓學生習慣描述問題的內容，以避免學生造出類似「我解決功課／考試的問題（question）」的病句。

參 教學範例（教案）

課別／課名	第十三課 我要買筆電	
課程名稱	初級華語（二）團體班	上課總時數
		每週 12 小時+每週 3 小時初級會話（二）大班課
教學對象	初級二程度（約學過 7 個月以上的母語非華語的外籍生）	
教材名稱	《時代華語》2 第十三課 我要買筆電	
教學目標	一、學習 53 個生詞、2 個專有名詞、2 個短語及 6 個語法 二、學習科技產品的相關用語。 三、學習購物時詢問店員的相關用語，並表達對於產品的偏好與想法。 四、學習描述、比較產品的不同，並用本課生詞說明其差異性。 五、讓學生學習如何比較商品價差、挑選購買、退換貨，或遇到商品問題時，能利用本課生詞向原商家爭取權益。	

時間分配	課程內容及流程	輔助教材
第一天 (1-3 小時)	<p>教學步驟：</p> <p>1. 生詞教學（80 分鐘）：</p> <p>(1) 將生詞依照詞類或相關詞分別介紹，例如：筆電的功能、說明、保證書等等。若遇到生詞為本課語法時，先簡單說明，待語法教學時再詳細解釋。</p> <p>(2) 師生進行生詞問答，例如：你的家人常出差嗎？你的手機最好用的功能是什麼？你喜歡買打折商品嗎？</p> <p>(3) 本課難點生詞：</p> <p>A. 舉例協助學生了解「怕」及「恐怕」的使用差異。</p> <p>B. 「把握」、「抱怨」、「答應」等動詞之搭配詞及結構較一般動詞複雜，故須強化這部分的觀念，如「把握」之賓語多為「時間、機會」；而「抱怨」可直接接抱怨的內容，或先引介傾訴對象再接抱怨內容；「答應」與「抱怨」在結構上相似，但詞後多先接答應對象，再接上答應內容。</p> <p>(4) 利用本課生詞卡，讓學生分組進行造句練習，教師至學生旁邊個別指導。</p> <p>2. 對話語法教學（60 分鐘）：</p> <p>(1) 利用語法的教學簡報進行課程，並展示出各種情況之語法問答，讓學生分組進行練習，最後由教師隨機請學生回答問題，若仍有問題則一併解說。</p> <p>(2) 「不管……都……」：先確認學生「一定要做」的事情（如：去花蓮旅行），再給予各種可能情形的問題（如：火車票貴不貴？花蓮天氣怎麼樣？火車票很難買，請朋友開車好嗎？），讓學生練習回答。理解語法後，帶入生詞操練。</p>	教學 PPT、筆順動畫、相關圖片、照片、生詞卡、學習單

<p>第一天 (1-3 小時)</p>	<p>(3) 「不如」：給予學生一個不周全的活動提議（如：明天有考試，我們今天晚上去聽演唱會吧），引導學生使用語法說明原因並提出更好的提議。理解語法後，帶入生詞操練。</p> <p>(4) 「Vs 了一點兒」：讓學生預測一物品之價錢或一動作所需之時間，然後給予帶有評價的問題（如：這盤牛肉餃子好吃嗎？坐公車快嗎？）引導學生用語法回答，並帶入生詞繼續操練。</p> <p>3. 指定作業（10 分鐘）：習寫對話生詞、勾選 8 個重點生詞造句，準備生詞聽寫。</p>	<p>教學 PPT、相關圖片、筆順動畫、照片、生詞卡、學習單</p>
<p>第二天 (4-6 小時)</p>	<p>教學步驟：</p> <p>1. 課前複習（30 分鐘）：</p> <p>(1) 課前生詞聽寫。</p> <p>(2) 教師利用上回所學生詞及語法，與學生進行對答，並觀察是否使用正確。</p> <p>2. 對話教學（40 分鐘）：</p> <p>(1) 播放一次對話音檔，二次至三次播放音檔時，讓學生進行跟述訓練（shadowing），最後將學生依照對話人物分組念課文，並適時糾音。</p> <p>(2) 請學生用「問題與討論」互相提問，教師從中加以指導。練習結束後，教師提問，以檢視學生是否都了解對話內容。</p> <p>3. 短文生詞教學（70 分鐘）：</p> <p>將生詞依詞類分別介紹，利用字卡、圖片加以解說。在過程中，隨機請學生念例句，若念錯須立即糾音，並請該生重讀，之後全班再齊讀。</p> <p>4. 指定作業（10 分鐘）：習寫短文生詞、準備生詞聽寫。</p>	<p>教學 PPT、筆順動畫、課文音檔、生詞卡、圖片、照片</p>

第三天
(7-9 小時)

教學步驟：

1. 課前複習 (20 分鐘)：

- (1) 課前生詞聽寫。
- (2) 教師利用上回所學生詞及語法，與學生進行對答，並觀察是否使用正確。

2. 短文語法教學 (60 分鐘)：利用上次語法教學的方式完成短文部分的三個語法教學。

- (1) 比、比較、比起來：先複習基本比較句「介詞比、副詞比較」的基本句型：「A 比 B……」、「A 和 B, A 比較……」，再加以說明「比起來」的用法。
- (2) 差一點兒就……：製作「情境漫畫／圖片」，讓學生抽籤並分組完成故事。例如：抽到圖片上為一位學生出了門後，突然想起來應該帶錢包，又回家拿的情境，而學生必須使用相關生詞與語法描述情境與過程。
- (3) 白+V：介紹兩組（白+V／白+吃／喝／住）主要用法後，進行動詞、句型代換練習，並給予情境做綜合練習。

3. 短文教學 (45 分鐘)：

- (1) 製作「短文排序紙條」，請學生分組依照給予的紙條，根據上下文進行段落練習，並將正確的課文內容排序。藉此訓練學生段落分析、文章理解、內容推測的能力。
- (2) 完成正確排序後，請學生看著短文，依序朗讀句子，教師進行語音修正及協助斷句。接著，由教師根據短文內容向學生提問，待學生了解內容後，用「問題與討論」進行討論。

教學 PPT、
課文音檔、
相關圖片、
課文紙條

<p>第三天 (7-9 小時)</p>	<p>4. 課室活動 (20 分鐘)：讓學生分組進行課室活動 1、2。</p> <p>同時，教師在黑板上列出指定生詞與語法後，請學生再次隨機分組，並利用指定生詞或語法進行相互提問。例如：「你覺得手機的功能比較重要嗎？」、「如果 A 同學想省錢，他覺得買 3C 產品的時候，什麼是最重要的？」、「B 同學認為牌子比價錢重要嗎？」教師從旁指導並引導發問。</p> <p>5. 指定作業 (5 分鐘)：完成作業本第二～五大題。</p>	<p>教學 PPT、課文音檔、圖片、照片、課文紙條</p>
<p>第四天 (10-12 小時)</p>	<p>教學步驟：</p> <p>1. Quizlet 複習 (30 分鐘)：教師先利用 Quizlet 的基本功能複習生詞，再分組進行 Quizlet.live 遊戲。</p> <p>2. 檢討作業 (40 分鐘)：檢討作業本第二～五大題。</p> <p>3. 聽力練習 (20 分鐘)：教師播放作業聽力題音檔，學生在規定的時間內完成作答及檢討。</p> <p>4. 口語練習 (20 分鐘)：作業本第七大題「圖片描述」。</p> <p>(1) 教師掃描「圖片描述題」或另找類似圖片，以簡報方式投影白板上，進行口語測驗的教學。</p> <p>(2) 教師說明規則，請學生觀察在簡報中的圖片一旁列出的指定生詞或語法後，分組進行看圖說故事之練習，並從旁指導學生如何在 1 分 30 秒內完成故事描述。</p> <p>(3) 請學生分組上台進行看圖說故事之描述，教師在一旁計時，並於結束後指導學生。</p> <p>5. 口語練習 (20 分鐘)：進行作業本第八大題「請回答下面的問題」。師生可先進行簡單的口頭問答，等所有學生都對題目有概念後，再讓學生上台回答。</p> <p>6. 短文寫作 (15 分鐘)：引導學生構思作業本第六大題的寫作。</p> <p>7. 指定作業 (5 分鐘)：完成作業本第六大題、複習全課。</p>	<p>作業本聽力測驗音檔、數位教學工具：Quizlet</p>

教學法	直接教學法、聽說教學法、任務導向教學法
輔助教材	《實用視聽華語》第三版第2、3冊、《當代中文課程》第2冊
教學資源	<ul style="list-style-type: none"> 字卡／電腦／投影片／學習單／講義／教材錄音檔／相關影片 筆順動畫網站「筆順字典」https://strokeorder.com.tw/ 時代中文線上教學資源 http://bit.ly/2FlaGEa 其他教具（說明：數位教學工具 Quizlet）
評量方式	1. 出席率 2. 課堂表現 3. 作業（本）：作業本習寫、口頭報告、學習單、指定任務等

肆 作業本參考解答

一、聽力答案

1. (B) 2.1 (A) 2.2 (C) 3.1 (A) 3.2 (A)

二、選詞填空

媽媽上個月答應我給我買電腦，可是今天她說新電腦的價格太高，要大約三萬塊錢，她現在沒有那麼多錢，恐怕下個月才能買。可是我得用電腦做新聞課的功課，需要上網找很多參考的資料，不能等到下個月。我沒跟朋友抱怨，因為我知道這樣不能解決問題，所以我跟朋友打聽哪裡有便宜的電腦，不管是新電腦還是舊電腦，我都要買。媽媽覺得買舊的不如買新的，因為跟新電腦比起來，舊電腦的問題比較多，可能要花很多錢修理，而且她知道我很愛惜東西，所以決定明天跟銀行借了錢就去買。

三、配合題

- (H) 1. 我叫孩子打掃房間，跟他說了好幾次， A. 這樣啊，那我們得把握機會，多
他還是沒打掃。 買一點兒！

- (G) 2. 你是上班族，我建議你買又輕又方便的平板。 B. 你真是糊塗！請你愛惜自己的東西，好嗎？
- (A) 3. 聽說百貨公司從下個禮拜開始打折。 C. 沒關係，我改天給你說明。
- (B) 4. 我的手機昨天差點兒又不見了。 D. 沒錯，也替我們省了不少時間。
- (C) 5. 我沒寫過報告，怎麼辦？ E. 你是怎麼發現拿錯的？
- (E) 6. 我昨天差點兒就把同學的書帶回家了。 F. 不好意思，沒有的話就得付錢。
- (D) 7. 現在 3C 產品的功能越來越多了。 G. 你說得很有道理。
- (F) 8. 我可以改天再帶保證書給您看嗎？ H. 他總是這樣，你說了也是白說。

四、請用語法完成對話

1. A：那部筆電的功能很多，可是價格很高，你還要買嗎？（不管……，都……）
B：不管貴不貴，我都要買。
2. A：說真的，昨天健身以後我的腿痛死了，你呢？（差（一）點兒（+就）……）
B：我也是，我的腿差（一）點兒就不能走路了。
3. A：你已經習慣台灣的生活了嗎？（跟……比起來）
B：還不習慣，跟我的國家比起來，台灣的交通太亂了。
4. A：早上搭捷運真不舒服，每次都得跟上班族擠！（……，不如……）
B：我也覺得，搭捷運不如自己開車。
5. A：這個房間又大又乾淨，你要不要租？（Vs 了一點兒）
B：新公寓又大又乾淨，可是離學校遠了一點兒。

五、閱讀理解 對的寫「O」，錯的寫「X」

1. (O) 2. (O) 3. (X) 4. (O) 5. (X)

六、寫作練習 (略)

七、圖片描述題 (略)

八、請回答下面的問題 (略)

伍 作業本聽力文本

1. 小姐：您好，我們的背包這個禮拜都打折喔！
先生：太好了，我最近剛好要出差，得買功能多一點兒的背包。
小姐：我們有不少功能很多的背包，而且也有真皮的。
先生：真皮的背包比較重，也不容易保養，我需要輕一點兒的背包。
問題：這位先生要買哪一種背包？
2. 小姐：金小姐今天差點兒就忘了來上班，超過十一點才到。
先生：如果妳跟老闆說，老闆就會逼她早一點兒來了。
小姐：她是老闆的妹妹，跟老闆說也不能解決問題。
先生：妳說的很有道理，而且她什麼都不會做，來不來上班，對我們都沒什麼差別。
2.1 問題：這位小姐的意思是什麼？
2.2 問題：這位先生的意思是什麼？
3. 小姐：半年前我買了一部很好用的筆電，可是最近電池很快就沒有電了。
先生：妳應該可以帶著保證書，請店員幫你看看吧？
小姐：沒錯，店員不但給我說明了產品的問題，還幫我免費修理，讓我省了不少錢！
先生：真好！那妳能不能告訴我，妳去的是哪家店？
3.1 問題：這位小姐的電腦現在怎麼樣？
3.2 問題：這位先生想跟小姐打聽什麼？

陸 補充資料

一、電腦公司網站：

1. Acer 網站：<https://www.acer.com/ac/zh/TW/content/home>
2. Asus 網站：<https://www.asus.com/tw/>
3. hTC 網站：<http://www.htc.com/tw/>
4. 尋找適合你的 3C 產品：<https://www.asus.com/tw/Laptops/Recommand-Products/>

柒 綜合練習

時代二第十三課 詞彙語法練習

姓名 _____

最近幾個月我的 _____ 電腦不太 _____，有時候才用了十分鐘就沒電了，給我 _____ 不少的 _____。上個星期我把電腦拿去 _____，電腦公司的人說 _____ 壞了，換一 _____ 新的要四千塊，還得付五千塊的檢查費。我覺得這樣太貴了，_____ 買一台新的。剛好昨天的電視 _____ 說，光華商場這個月有特別的活動，像傳真機、_____、手機等 3C _____，只要 _____ 三萬元就可以 _____ 八 _____，一台四萬多元的電腦 _____ 可以 _____ 八千塊，我得好好 _____ 這個機會，換一台又新又 _____ 的電腦。

去光華商場的 _____ 兩天，我跟同學 _____ 了買電腦的經驗，也 _____ 了網路上不少新電腦的資料。到了那裡，我請店員給我介紹用最新 _____ 做的、_____ 很強的電腦。他說那種很貴，_____ 的學生買不起，所以他拿了一台四萬元的給我看，我問他這台電腦跟其他的 _____ 起來有什麼 _____，他說這台特別 _____，對常常 _____ 的上班 _____ 來說，帶著這樣的電腦方便多了。而且這個星期 _____ 客人買哪一種電腦，都可以得到一個用 _____ 皮做的 _____，電腦跟書都可以裝在裡面。可是我是一個很 _____ 的人，上個星期我把手機放在學校，等我發現的時候，已經 _____ 了。昨天我 _____ 又把手錶放在游泳池，還好沒被偷。媽媽說我不 _____ 自己的東西，不給我買電腦的錢，還把我的 _____ 減了一千塊，我知道媽媽這樣做是 _____ 的，我不可以 _____，也 _____ 媽媽以後不會亂丟東西了。不過，我真的需要錢買新電腦啊！

我跟店員說，我這個月很 _____，_____ 買不起四萬元的電腦，_____ 再來吧。沒想到他不但沒 _____ 我買，還說可以讓我一個月付五千多塊，六個月付完。我 _____ 店員說的辦法不錯，_____ 幫我 _____ 錢不夠的問題，而且他會給我一張 _____，以後電腦有問題，就可以免費檢查。後來我買了三萬元的電腦，很高興這次去光華商場沒 _____ 跑！

時代二第十三課 詞彙語法練習（參考答案）

最近幾個月我的筆記型電腦不太正常，有時候才用了十分鐘就沒電了，給我帶來不少的麻煩。上個星期我把電腦拿去修理，電腦公司的人說電池壞了，換一顆新的要四千塊，還得付五千塊的檢查費。我覺得這樣太貴了，不如買一台新的。剛好昨天的電視新聞說，光華商場這個月有特別的活動，像傳真機、平板、手機等 3C 產品，只要超過三萬元就可以打八折，一台四萬多元的電腦大約可以省八千塊，我得好好把握這個機會，換一台又新又好用的電腦。

去光華商場的前兩天，我跟同學打聽了買電腦的經驗，也參考了網路上不少新電腦的資料。到了那裡，我請店員給我介紹用最新科技做的、功能很強的電腦。他說那種很貴，大多數的學生買不起，所以他拿了一台四萬元的給我看，我問他這台電腦跟其他的比起來有什麼差別，他說這台特別輕，對常常出差的上班族來說，帶著這樣的電腦方便多了。而且這個星期不管客人買哪一種電腦，都可以得到一個用真皮做的背包，電腦跟書都可以裝在裡面。可是我是一個很糊塗的人，上個星期我把手機放在學校，等我發現的時候，已經不見了。昨天我差一點兒又把手錶放在游泳池，還好沒被偷。媽媽說我不愛惜自己的東西，不給我買電腦的錢，還把我的零用錢減了一千塊，我知道媽媽這樣做是有道理的，我不可以抱怨，也答應媽媽以後不會亂丟東西了。不過，我真的需要錢買新電腦啊！

我跟店員說，我這個月很窮，恐怕買不起四萬元的電腦，改天再來吧。沒想到他不但沒逼我買，還說可以讓我一個月付五千多塊，六個月付完。我認為店員說的辦法不錯，能夠幫我解決錢不夠的問題，而且他會給我一張保證書，以後電腦有問題，就可以免費檢查。後來我買了三萬元的電腦，很高興這次去光華商場沒白跑！